

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

7219519

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer: 1000911829
 5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: UJ
 LKZ:
 Z abs:
 Sov:
 KZA:
 2) Receiver note

4) Dispatchdate
 17.09.2020

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

kg
 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Creationday
 09.09.2020

10) Your sign

11) Your Order No.: 550003964301
 Date: 14.11.2017

15) additional data customer

Free

7) Delivery

14) Our Order-No.: 24190269

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 1.069,9
 net 646,4

24)

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

18025 3286
 5010654321

26) Receipt/Unload-point
 14249

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty./ts

Notes

1 0260.001.050

V03

2510261630
 91024089

EL-Steuergerät; ATCT-2-9.6

640

Qty./ts

Notes

11 300 P

KUEHNEN+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

KUEHNEN+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo:
 Firma:

"Ricevuto e conserva di
 verifica su qualità e quantità"

17 SET 2020

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date

Receiver notes

Date Name bzw. Nr.



N7219519

BVE13384

20007050

MA/ 2020015574

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó viseli a saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elérték megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. - VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> SC MALIMAR SRL J05/2566/06 CUR19344340 VĂRĂȘENI-BIHOR </div>	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgáltatási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.09.10		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Bejegyzett dokumentumok Annexed documents SAP-439581			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 73	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, x		Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen KUENNE TRACEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)	
21 Kiszállítás helye, időpontja Established in Auslieferungsort Hatvan 2020.09.10. SC MALIMAR SRL		Áru átvétel: Készenlévő Goods received: Date of Gut empfangen: Datum am. 9/10/2020	
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and Stamp of the sender Hatvan J05/2566/06 CUR19344340 VĂRĂȘENI-BIHOR		A fuvarozó aláírása és bélyege 23 Signature and Stamp of the carrier VĂRĂȘENI-BIHOR	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen B33MTV BH75MTV	Reksúly Useful load Nutzlast	

verifica su qualità e quantità